



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



012

10024
ISO/IEC 17065

СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

СЕРТИФИКАТ ЕКСПЕРТИЗЫ ТИПА / TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0319-17

Термін дії
Срок действия /
Term of validity

з 08 листопада 2017 р. по 07 листопада 2018 р.

Сертифікат видано
Сертификат выдан /
Certificate is issued on

Товариству з обмеженою відповідальністю «Роберт Бош Лтд»,
код ЄДРПОУ 14347262,
02222, м. Київ, вул. Крайня, 1
(доручення «TESY Ltd», Madara blvd. 48, 9700 Shumen, Болгарія)

Продукція
Продукция /
Production

Водонагрівачі електричні
торгівельної марки Bosch (згідно додатку),
комплектуючі та запасні частини до них

8516

Код УКТЗЕД, ДК 016/
Код УКТ ВЕД, ДК 016/
UKT ZED code, DK 016

Код ДКПП / Код ГКПУ /
DKPP code

Відповідає вимогам
Соответствует требованиям /
Comply with the requirements

Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання
(ПКМУ від 16.12.2015 р. № 1067), Технічного регламенту з
електромагнітної сумісності обладнання (ПКМУ від 16.12.2015 р. № 1077),
ДСТУ EN 55014-1:2014; ДСТУ CISPR 14-2:2007; ДСТУ EN 61000-3-2:2015;
ДСТУ EN 61000-3-3:2014; ДСТУ EN 60335-2-21:2014

Виробник
Производитель /
Producer

«TESY Ltd»,
Madara blvd. 48, 9700 Shumen, Болгарія

Місце виробництва
Место производства /
Place of production

«TESY Ltd»,
Madara blvd. 48, 9700 Shumen, Болгарія

Додаткова інформація
Дополнительная информация /
Additional information

Продукція, що випускається серійно з 08 листопада 2017 р. по
07 листопада 2018 р. Контроль за виробництвом сертифікованої
продукції здійснюється проведенням технічного нагляду один раз на рік

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності
Сертификат выдан органом оценки соответствия /
Certificate is issued by the conformity assessment body

ООВ ДП «СВЦОО», Україна,
03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),
03045, м. Київ, вул. Плещесва, 10 (фактична адреса).
Номер призначеного ООВ № UA.TR.012
Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі
На основании
On the grounds of

Протоколу № 17-0253-01 від 07.11.2017 р. ВП 'ВЦ ЛОРТА' (№ 2Н042
від 14.07.2014 р.); висновку № 171-Р/17 від 07.11.2017 р.

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
М.П./Stamp

А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



012

10024
ISO/IEC 17065

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / ATTACHMENT TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №
Зареєстрован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0319-17

Водонагрівачі електричні торгівельної марки Bosch:

серії Tronic 1000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100..., ES 120..., ES 150...;
TR 010..., TR 015..., TR 030..., TR 050..., TR 060..., TR 075..., TR 080..., TR 100..., TR 120...,
TR 150...;

серії Tronic 2000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100..., ES 120..., ES 150...;
TR 010..., TR 015..., TR 030..., TR 050..., TR 060..., TR 075..., TR 080..., TR 100..., TR 120...,
TR 150...;

серії Tronic 3000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100..., ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 4000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100..., ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 5000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100..., ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 6000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100..., ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 7000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100..., ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 8000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100..., ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 9000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100..., ES 120..., ES 150...;

де замість «...» (крапочок) можливі літери та/або цифри, що визначають відмінність за дизайном, об'ємом, потужністю, технічними характеристиками та комплектацією.

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
М.П./Stamp



А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is located at:

www.svcoo.kiev.ua

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Модель виробу / виріб (номер виробу, тип або номер партії чи серійний номер):

Водонагрівачі електричні торгівельної марки Bosch:

серії Tronic 1000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100...,
ES 120..., ES 150..., TR 010..., TR 015..., TR 030..., TR 050..., TR 060..., TR 075..., TR
080..., TR 100..., TR 120..., TR 150...;

серії Tronic 2000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100...,
ES 120..., ES 150..., TR 010..., TR 015..., TR 030..., TR 050..., TR 060..., TR 075..., TR
080..., TR 100..., TR 120..., TR 150...;

серії Tronic 3000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100...,
ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 4000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100...,
ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 5000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100...,
ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 6000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100...,
ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 7000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100...,
ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 8000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100...,
ES 120..., ES 150...;

серії Tronic 9000T, моделей:

ES 010..., ES 015..., ES 030..., ES 050..., ES 060..., ES 075..., ES 080..., ES 100...,
ES 120..., ES 150...;

де замість «...» (крапочок) можливі літери та/або цифри, що визначають відмінність за
дизайном, об'ємом, потужністю, технічними характеристиками та комплектацією.

код УКТ ЗЕД 8516, комплектуючі та запасні частини до них

2. Найменування та місце знаходження виробника або його уповноваженого представника:

Виробник – «TESY Ltd», Madara blvd. 48, 9700 Shumen, Болгарія

Уповноважений представник - Товариство з обмеженою відповідальністю 'Роберт Бош Лтд',
код ЄДРПОУ 14347262, 02222, м. Київ, вул. Крайня, 1

3. Ця декларація видана під відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (ідентифікація апаратури, яка дає змогу забезпечити її простежуваність; може
включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеної апаратури):
Водонагрівачі електричні торгівельної марки Bosch



5. Об'єкт декларації відповідає вимогам відповідних технічних регламентів:
Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання
(ПКМУ від 16.12.2015 р. № 1067)
Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання
(ПКМУ від 16.12.2015 р. № 1077)

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність:

- з електробезпеки:

ДСТУ EN 60335-2-21:2014 Прилади побутові та аналогічні електричні. Безпека. Частина 2-21. Додаткові вимоги до акумуляційних водонагрівачів

- з електромагнітної сумісності:

ДСТУ EN 55014-1:2014 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної апаратури. Частина 1. Емісія завад

ДСТУ CISPR 14-2:2007 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних виробів. Частина 2. Несприятливість до завад

ДСТУ EN 61000-3-2:2015 Електромагнітна сумісність. Частина 3-2. Норми. Норми на емісію гармонік струму (для сили вхідного струму обладнання не більше ніж 16 А на фазу)
(EN 61000-3-2:2014, IDT)

ДСТУ EN 61000-3-3:2014 Електромагнітна сумісність. Частина 3-3. Норми. Норми на рівні флуктуацій напруги та флікера в низьковольтних системах електроживлення для устаткування з номінальною силою струму до 16 А на фазу, не призначеного для підключення за певних умов

7. У разі залучення органу з оцінки відповідності: призначений орган з оцінки відповідності ООВ Державного підприємства «Сертифікаційний випробувальний центр опалювального обладнання» (ООВ ДП «СВЦОО») 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15, (юридична адреса) / 03045, м. Київ, вул. Плещесва, 10 (фактична адреса).

Номер призначеного органу з оцінки відповідності № UA.TR.012

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав добровільну оцінку відповідності

(опис виконаних робіт)

та видав сертифікат № UA.TR.012.C.0319-17 від 08 листопада 2017 р. по 07 листопада 2018 р.

протокол випробувань

№ 17-0253-01 від 07.11.2017 р. ВП 'ВЦ ЛОРТА' (№ 2Н042 від 14.07.2014 р.)

8. Додаткова інформація: продукція виготовляється серійно «TESY Ltd», Madara blvd. 48, 9700 Shumen, Болгарія

Застосована виробником процедура оцінки відповідності – внутрішній контроль виробництва з добровільним залученням призначеного Органу з оцінки відповідності.

Підписано від імені та за дорученням:

Товариства з обмеженою відповідальністю 'Роберт Бош Лтд' код ЄДРПОУ 14347262, 02222, м. Київ, вул. Крайня, 1

(місце та дата видання)

Бульда Віталій Олексійович, Генеральний директор

(прізвище, ім'я та по батькові, посада)

